**PARLIAMENTARY DEBATE**

08:30-08:40 Opening

08:40-10:10 Parliamentary debate (committees 1 & 2):

* The Human Brain
* Living and eating healthy – but how?

10:10-10:30 Coffee break

10:30-12:45 Parliamentary debate (committees 3, 4 & 5):

* Stem cells – the potential allrounders?
* Exploring the inside
* Imitating nature

12:45-13:50 Transfer & Lunch break

13:50-15:00 Handover of the resolution to policy makers and of the participation certificates to the students

**Committees and experts**

1. **The Human Brain**

The human brain has been investigated intensively for years. Experts hope for therapies against dementia illnesses, but also human thinking and feeling is a core focus. But how does our brain work? Can we really simulate our brain and thinking? And will we be able to understand and heal dementia illnesses?

Expert: Dr. Mattia Volta

1. **Living and eating healthy – but how?**

Organic food is ‚en vogue‘. But what is that supposed to mean? Do we better not eat meat or even animal products at all? Are genetically engineered foods dangerous for our health? Are long-term consequences to be expected? And how can we be sure what is really healthy and what isn’t?

Expert: Dr. Thomas Letschka

1. **Stem Cells – the potential allrounders?**

There would be no man or any other multicellular creature without stem cells. What are stem cells and why is their investigation this attractive – and frowned upon at the same time? How does our life change if we can direct stem cells – and how is that supposed to function at all?

Expert: Dr. Viviana Meraviglia

1. **Exploring the inside**

What does our brain do while we are exercising? Imaging methods provide diagnostics of the body’s inside. The latest discovery is a high-resolutioned fluorescence microscopy. What is it capable of doing and what effect might it have for widespread diseases?

Expert: Dr. Alexandros Lavdas

1. **Imitating Nature**

Imitating nature through a modular system – that is what synthetic biology is about. Scientists hope for new medication and new pharmaceutical ingredients. How is that supposed to function? How can we imitate new biological pieces, gadgets or systems? And don’t we overstep the mark here?

Expert: Prof. Guido Goldoni

**Procedure of the debate**

1. **Reading out the claims**

At the beginning of each debate, the proposing committee has the opportunity to read out the committee’s claims which are gathered in this resolution booklet. *(One member of the proposing committee reads out the claims at the lectern.)*

1. **Defence speech**

Subsequently, the proposing committee has the opportunity to hold a defence speech and to explain the existing resolution and its contents. *(One member of the proposing committee reads holds the speech at the lectern; approx. three minutes.)*

1. **Attack speech(es)**

Directly after, all other committees have the opportunity to hold one or more attach speeches, provided that the first attack speech does not take up all time. Every committee which has prepared an attack speech can now explain why some of the claims should not be accepted by the delegates. *(One member of an opposing committee; up to three minutes at own seat/via microphone.)*

1. **Response to attack speech(es)**

The proposing committee has the opportunity to give answers to the attack speech and to allay doubts the delegates may have. *(One member of the proposing committee; up to one minute at own seat/via microphone.)*

1. **Open debate**

All members of all opposing committees can raise their hands to address questions or remarks to the proposing committee. Up to three questions/remarks are gathered from members of the different committees, before the proposing committee can give a summarising answer to all of them. *(Up to four rounds à three questions/remarks of less than a minute; at own seat/via microphone.)*

1. **Summarising speech, response to last questions**

The proposing committee holds a summarising speech and answers the last questions. *(Two members of the proposing committee; three minutes at the lectern.)*

1. **Voting**

The chair of the debate reads out the claims and asks all delegates to vote for or against a claim.

**RESOLUTION OF THE COMMITTEE**

**“The Human Brain“**

**The human brain has been investigated intensively for years. Experts hope for therapies against dementia illnesses, but also human thinking and feeling is a core focus. But how does our brain work? Can we really simulate our brain and thinking? And will we be able to understand and heal dementia illnesses?**

|  |  |
| --- | --- |
| proposed by: | Vanessa Brunner, Simona Costa, Mattia Finke, Philipp Goller, Caroline Kobler, Riccardo Larcher, David Matkovic, Eva Maria Gasser, Matthias Neumair, Rubina Pedron, Tommaso Rapaggi, Fabio Rubini, Martina Sala, Eleonora Targa, Sofia Unterhuber, Hannah Zwerger (Christa Überbacher) |

We have assessed:

1. *Gli animalisti sono spesso in lotta con le richieste di sperimentazione sugli animali da parte del ricercatore, infatti l`articolo 13 del codice provinciale afferma che qualsiasi progetto di ricerca non debba utilizzare metodiche che comportino l`impiego di animali, limitando enormemente il progresso scientifico.* / Die Tierschützer treten in Konflikt mit den Forschern wegen der viele experimentelle Versuche an Tieren. Der Artikel 13 des Provinzgesetzbuches besagt, dass jegliche Tierversuche verboten werden sollen. Dadurch wird die Weiterentwicklung der Forschung sehr beeinträchtigt.
2. *Riconosciamo che le scarse risorse investite nella ricerca dei disturbi neurodegenerativi è uno dei principali ostacoli per i ricercatori, quindi vorremmo stimolare un interesse pubblico e una crescita della consapevolezza riguardo questi disturbi e promuoverne la ricerca.* / Wir stellten fest, dass die Schwierigkeiten für Wissenschaftler bei der Erforschung neurodegenerativer Krankheiten, im wenigen öffentlichen Interesse und daher in wenigen Ressourcen zum Investierten liegt.
3. *Nonostante la depressione affligga molti giovani, viene spesso sottovalutata e non considerata una malattia mentale. Può essere causata sia da fattori psicologici (situazione familiare, scarsa fiducia in se stessi ecc.) sia da fattori fisiologici (genetica, neurobiologia). Spesso entrambi gli aspetti influiscono sulla malattia neurodegenerativa. Le conseguenze sono varie e, per quanto riguarda il cervello, la depressione puó influenzare la funzionalitá cerebrale*. / Obwohl die Depression zahlreiche Jugendliche betrifft, wird sie oft unterbewertet und nicht als mentale Krankheit angesehen. Sie kann sowohl Folge psychologischer (familiäre Situation, mangelnde Selbstsicherheit, usw.), als auch physiologischer Faktoren sein. Nichtdestotrotz üben beide Aspekte einen Einfluss auf die neurodegenerative Krankheit aus. Die Bandbreite der Konsequenzen ist weit und es kann, in Bezug auf das Gehirn, eine verminderte mentale Funktionalität auftreten.
4. *Rispetto agli anni passati il numero di animali utilizzati per la sperimentazione in campo medico si è ridotto notevolmente, finanziando progetti innovativi sará possibile limitare ulteriormente l´utilizzo delle cavie da laboratorio*. / Im Vergleich zu früheren Jahren hat sich die Zahl der Tiere, die für Versuche im medizinischen Bereich eingesetzt wurden, erheblich verringert. Durch die Finanzierung innovativer Projekte wäre es möglich, die Verwendung von Versuchstieren noch mehr zu begrenzen.

**We claim:***APPROVATO CON EMENDAMENTO*

1. *Siccome la ricerca scientifica, affinché sia efficace, è necessario che sia diretta, proponiamo di creare campagne di sensibilizzazione per informare la popolazione dei reali vantaggi che porta la sperimentazione animale e quindi sfatare quel mito di ricercatore “disumano” che ha portato con se` uno stereotipo infondato. Chiediamo quindi che vengano organizzati degli incontri in modo che i ricercatori possano far comprendere il divario tra la sperimentazione esclusivamente in campo medico (fondamentale per la salute dell`uomo) e quella in diversi ambiti come quello cosmetico.* / Solange die Forschung Fortschritte vorweisen möchte, muss sie direkt mit Tieren arbeiten dürfen. Deswegen schlagen wir vor für die Sensibilisierung, verschiedene Kampagnen zum Thema Tierversuche zu starten, um die Bevölkerung über die Vorteile dieser aufzuklären. Also vermindern wir die Vorurteile über die Versuche an Tieren. Wir möchten das Zusammenkommen von der Bevölkerung und den Forschern organisieren um auf diesem Weg den Forschern die Möglichkeit zu geben besser zu informieren. Es sollen die Unterschiede zwischen der Forschung im medizinischen und kosmetischen Bereich aufgezeigt werden.

Emendamento. Serve un impegno concreto, una campagna informazione non è sufficiente: è necessaria ad esempio una legislazione allineata a UE (c.f. proposta avanzata da gruppo S.C.) *APPROVATO*

1. *APPROVATO*
2. *Il ministero della salute può indire un bando nel quale gli studenti possono partecipare tramite un piccolo video, un cartellone relativo al progetto e, allo stesso tempo, promuoverlo.*/ Das Gesundheitsamt könnte einen Wettbewerb veranstalten, in welchem Studenten Videos und Plakate zum Thema einsenden können, welche das Amt für Gesundheit fördert.
3. *Data l’esistenza di istituzioni come l’AIRC (associazione italiana per la ricerca contro il cancro) che coordinano la ricerca contro il cancro, noi crediamo che l’esistenza di un centro europeo che coordini la ricerca sulle malattie neurodegenerative possa aiutare a gestire meglio le risorse e aiutare uno scambio di idee attraverso la collaborazione./* Da es Institutionen wie AIRC (Associazione Italiana per ricerca contro il cancro) gibt, welche die Forschung an Krebs koordinieren, glauben wir, dass auch eine europaweite Organisation für neurodegenerative Krankheiten (Parkinson, Alzheimer…) helfen kann, den Kontakt zwischen verschiedenen Forschungszentren zu ermöglichen, um Ideen und Ergebnisse auszutauschen und so besser zusammenzuarbeiten.
4. *Noi riteniamo che il ministero della salute possa organizzare e incentivare la creazione di tornei ed eventi pubblici per la raccolta di fondi. infatti sport come calcio, formula 1, moto GP, ciclismo e pallavolo sono seguiti da una vasta parte della popolazione, per questo potrebbero essere degli ottimi promotori per la ricerca e il suo sostentamento. /*Wir denken, dass das Gesundheitsamt die Gründung von öffentlicher Wohltätigkeit in Form von Turnieren und Events, antreiben und organisieren kann. In der Tat werden Fußball, Formel 1, Motorsport, Radsport und Volleyball von einem Großteil der Bevölkerung verfolgt, deshalb könnten diese helfen die Forschung und deren Finanzierung zu fördern.

3. APPROVATO

*a) Di creare un´associazione costituita principalmente da giovani, seguiti da dottori (neurologi) e psicologi, i quali cooperando insieme, possano aiutare gli adolescenti a combattere la depressione, in modo tale da prevenire danni cerebrali permanenti./* Die Schaffung einer Vereinigung von Jugendlichen, die von Ärzten (Neurologen) und Psychologen unterstützt wird. Durch kooperatives Arbeiten soll Jugendlichen bei ihrem Kampf gegen die Depression geholfen werden, um bleibende neurologische Schäden zu vermeiden*.*

1. *Creare un portale web dove i giovani afflitti da depressione possano richiedere consigli, aiuto e supporto in modo completamente anonimo. Il portale verrà gestito da giovani in grado di assumere il ruolo di tutor, appoggiandosi anche al contributo di esperti in materia./* Das Erstellen eines Portals, das den betroffenen Jugendlichen die Möglichkeit gibt Ratschläge, Hilfe und Unterstützung zu bekommen und dabei anonym zu bleiben.
2. *Una campagna di sensibilizzazione sostenuta dagli enti pubblici, che possa far capire alla società l’effettiva gravità della depressione e delle conseguenze che ha prevalentemente sul cervello umano./* Eine Kampagne der Sensibilisierung, die von öffentlichen Ämtern unterstützt wird und deren Aufgabe darin besteht, der Gesellschaft die effektive Schwere der Depression und ihre Konsequenzen auf das menschliche Gehirn, näher zu bringen.

*4. APPROVATO*

*Che venga preso in considerazione il progetto blue brain come alternativa; consiste nel ricreare il cervello al computer in modo da capirne meglio il funzionamento e di simulare cervelli affetti da malattie neurodegenerative, depressione o con danni celebrali e di conseguenza trovarne una cura./* Dass das Projekt „Blue Brain“ als Alternative zu Tierversuchen eingesetzt werden kann. Das Projekt besteht darin, das Gehirn am Computer zu simulieren, um seine Funktionsweise besser verstehen zu können. Damit wäre es auch möglich, neurodegenerativen Erkrankungen wie zum Beispiel Depressionen oder Hirnschäden zu simulieren und Heilungsmöglichkeiten dafür zu finden.

Discussione

Eating and Living Healty (LH): proposte vaghe, alternative a sperimentazione animale?

HB:

- è necessaria, ma progetto HB vuole futuro con meno cavie, grazie a sviluppo tecnologico

- Animale tutelato e protetto, ricercatori formati per trattarli

Imitating Nature (IN):

Tesi non chiare e poco argomentate

no derattizazione, sofferenza per animali

HB:

- il malato direbbe che sperimentazione animale è necessaria, a differenza dei sani

- Derattizazione è necessaria

Exploring the Inside (EI):

Proposte costruttive

Progetto BB non chiaro: non solo sensibilizzazione, ma concretizzare (referendum, legislazione ecc.)

Ente raccolta materiale: quali risorse includere (cavie ecc.)

HB:Solo coordinamento, non nuovo ente!

**RESOLUTION OF THE COMMITTEE**

**“Living and eating healthy – but how?“**

**Organic food is ‚en vogue‘. But what is that supposed to mean? Do we better not eat meat or even animal products at all? Are genetically engineered foods dangerous for our health? Are long-term consequences to be expected? And how can we be sure what is really healthy and what isn’t?**

|  |  |
| --- | --- |
| proposed by: | Arianna Ambrosini, Matteo Andreolli, Céline Civati, Daniel Comploj, Elena Contu, Matilda Cunietti, Alberto Giorgini, Sara Grassi, Wolfang Mitterrutzner, Edoardo Papalotti, Alexander Pinggera, Philipp Rossi, Alina Santoso, Bianca Spangel, Maximilian Tolpeit, Manuela Vigl, Silvia Wenter (Cecilia Mittelberger) |

We have assessed:

1.

*È possibile affermare generalmente che la popolazione necessiti di maggiore informazione sul controverso argomento della genetica e in particolare sui prodotti OGM. Tale campagna di sensibilizzazione, a nostro parere, dovrebbe essere diretta a tutti gli studenti.*

*Illustrare in modo prettamente oggettivo tutte le informazioni riguardanti i metodi di produzione dei prodotti OGM è utile, oltre che agli studenti tramite le scuole, anche al resto dei cittadini.
Ma come è possibile fornire informazioni oggettive ad un´intera popolazione?*

*PROBLEMI:*

1. *Disinformazione della popolazione o degli studenti.*
2. *Gli insegnanti hanno a disposizione dati superati e non forniscono agli studenti informazioni attuali.
Uno studente interessato all’argomento deve compiere ricerche in modo autonomo*
3. *Mancano campagne di sensibilizzazione della popolazione*
4. *Manca l’interesse da parte della popolazione, perché manca la conoscenza*

Die Bevölkerung ist nicht ausreichend über den Einsatz von Gentechnik informiert. Um dieses Problem zu lösen, müssen wir spezielle Kampagnen ins Leben rufen, vor allem für die Schüler. Diese Kampagnen sollen nicht nur die Schüler, sondern die gesamte Bevölkerung informieren.

Die Frage die sich nun stellt: Wie können wir die gesamte Bevölkerung dazu bringen, sich mit dem Thema Gentechnik auseinanderzusetzen?

PROBLEME:

1. Zu wenig Information in der Bevölkerung bzw. Studenten
2. Lehrer verfügen über veraltete Informationen und bringen die Schüler nicht auf den aktuellen Stand

Wenn sich ein Schüler besonders für dieses Thema interessiert, muss er sich selbst informieren

1. Es fehlen Aufklärungskampagnen für die gesamte Bevölkerung
2. Fehlendes Interesse der Bevölkerung aufgrund mangelnder Kenntnisse

2.

*La libertà di scelta deve essere lasciata al consumatore. Per questo motivo chiediamo un contrassegno univoco ed un’adeguata informazione.*

*Abbiamo riscontrato che:*

1. *Non sussiste un contrassegno chiaro ed uniforme*
2. *In futuro indicazioni più precise riguardo i prodotti OGM e derivati sono necessarie*
3. *La norma dello 0,9 % di tolleranza di OGM in alimentari è poco conosciuta*

Die freie Entscheidungswahl muss dem Konsumenten überlassen werden. Darum fordern wir eine einheitliche Kennzeichnung und eine angemessene Aufklärung.

Wir haben festgestellt, dass:

1. derzeit kein einheitliches, übersichtliches Label existiert
2. in Zukunft sicherlich genauere Aufklärung bezüglich GVO in der Produktion und im Endprodukt nötig ist
3. die Regelung bezüglich 0,9 % Toleranz an GVO in Lebensmitteln relativ unbekannt ist

3.

*La ricerca è importante, perché attraverso lo studio a livello microscopico permette lo sviluppo di nuove tecnologie che possono aiutarci a risolvere problemi di varia origine a livello macroscopico (malnutrizione, denutrizione, malattie, cambiamenti climatici…).*

*La ricerca relativa agli OGM non è abbastanza sviluppata soprattutto perché*

1. *Non ci sono finanziamenti sufficienti*
2. *Un’occupazione nel settore non risulta sufficientemente attraente per i giovani*
3. *Il numero di enti dedicati alla ricerca è limitato*
4. *Le possibilità lavorative in questo ambito sono scarse*

Die Forschung ist insofern wichtig, als durch verschiedene Studien auf diversen Ebenen und durch die Entwicklung neuer Technologien Problemen aller Art entgegengewirkt werden kann, wie z.B. Unterernährung, Mangelernährung, Krankheiten oder Klimawandel.

Die Forschung im Bereich GVO ist vor allem aus folgenden Gründen rückläufig:

1. Es gibt keine ausreichende finanzielle Unterstützung
2. Eine Arbeit in diesem Sektor auszuführen ist für die Jugend nicht reizvoll genug
3. Die Anzahl der Forschungseinrichtungen ist begrenzt
4. In diesem Sektor gibt es zu wenig Arbeitsplätze

4.

*La legislazione sugli OGM in Italia, Europa e negli Stati Uniti è molto differente. Questo fatto crea incertezza e problemi.*

*Italia*

1. *In Italia secondo la normativa del 2003 del ministro Alemanno, che recepisce le norme europee, possono coesistere coltivazioni biologiche e transgeniche senza contaminazione reciproca. Tale legge distingue tra OGM e prodotti biologici e da potere alle regioni (13 regioni su 20 si sono già dette contrarie a qualsiasi uso di prodotti geneticamente modificati) di accordare gli agricoltori per la gestione dei terreni OGM o biologici.*
2. *Manca chiarezza nelle leggi e distinzione tra i diversi tipi di OGM, inoltre è presente una totale confusione sulla regolamentazione regionale del problema.*

*Europa*

1. *In Europa il regolamento del 2003 prevede che gli alimenti e i mangimi per animali debbano essere etichettati chiaramente, tuttavia se la quantità di OGM è inferiore allo 0,9% questo obbligo decade.*
2. *Il nuovo regolamento formulato nel 2013 sancisce che:*
	1. *Si effettuino valutazioni scientifiche dei rischi degli OGM e che questi, se presenti, vengano indicati*
	2. *Il prodotto OGM non debba presentare per il consumatore, e anche da un punto di vista chimico, differenze rispetto al prodotto biologico*
	3. *Per ogni OGM si prevedano specifiche regole/leggi*
	4. *La ricerca continua venga effettuata e incoraggiata, a meno che non provochi danni dal punto di vista ambientale*

*USA*

1. *Gli Stati Uniti nel ambito della genetica sono stati apripista nel ’94 col primo uso a scopo sperimentale delle modificazioni genetiche.*
2. *Il regolamento in questione è risalente al 2001, seguito alle direttive del protocollo di Cartagena e si indica che:*
	1. *Non esistono leggi specifiche sugli OGM*
	2. *Le nuove regole dovrebbero riguardare il prodotto finale e non il processo*
3. *Come in Europa è presente una forte confusione legislativa, talvolta con mancanza di norme specifiche.*

Die Gesetzgebung bezüglich GVO ist in Italien, in der EU und in den USA sehr unterschiedlich. Dadurch gibt es viele Unklarheiten, die am Ende zu Problemen führen.

Italien

1. Laut der Gesetzgebung des 22. Septembers 2003, unter der Regierung von Minister Alemanno, ist Koexistenz von biologischem und transgenetischem Anbau erlaubt, unter der Bedingung, dass keine gegenseitige Verunreinigung stattfindet. Ferner unterscheidet das Gesetz zwischen GVO und biologischen Produkten und übergibt den verschiedenen Regionen das Recht (13 von 20 haben bereits vor dem Inkrafttreten bestätigt, dass es zu keinerlei Anwendung von GV0 kommen werde), den Landwirten die Verwaltung ihres Gutes zu gewähren, unter den bereits genannten Vorraussetzungen.
2. Es liegen Mängel in der Klarheit der Gesetze, ein fehlender Realitätsbezug, sowie fehlende Unterscheidung der verschiedenen Arten von GVO vor. Diese Faktoren führen zu einer gesetzlichen Verwirrung auf regionaler Ebene.

Europa

1. Das 2003 verabschiedete Gesetz sieht vor, dass Lebensmittel, sowie Futtermittel deutlich gekennzeichnet werden müssen, solange die vorhandene Menge an GVO nicht unterhalb der 0,9 % Toleranz Grenze liegt
2. Seit 2013 ist ein neues Gesetz in Kraft, mit folgenden Punkten (Auszug):
	1. Die Risiken vom GVO müssen wissenschaftlich überprüft werden, und falls vorhanden, gekennzeichnet werden
	2. Das GVO Endprodukt darf für den Verbraucher, auch aus einer chemischen Perspektive, keine Unterschiede zu jenem aus traditionellem Anbau aufweisen
	3. Für jede Art an GVO müssen spezifische Regeln bzw. Gesetze aufgestellt werden
	4. Die Forschung sollte durchgeführt und gefördert werden, außer es ergeben sich begründete umwelttechnische Schäden

USA

1. Die Vereinigten Staaten sind Vorläufer im Bereich der Genetik (1994) und vor allem im Bereich der GVO
2. Das Gesetz in den USA basiert auf dem Cartagena-Protokoll und lautet wie folgt (Auszug):
	1. Es gibt keine akkuraten Gesetze die den Anbau, Vertrieb usw. von GVO vorsehen
	2. Die föderalen Gesetze betreffen das Endprodukt und nicht den Produktionsvorgang
3. Wie auch in der Europäischen Union liegt in Amerika eine gesetzliche Unklarheit vor und daraus folgt ein Mangel in der Reglementierung

**We claim:**

1. APPROVATO CON EMENDAMENTO

*Per risolvere i problemi indentificati, proponiamo di:*

1. *Organizzare campagne che informino la popolazione sul prodotto OGM*

*Emendamento: Esplicito che informazioni da enti terzi ed “esperti”*

1. *Dedicare lezioni speciali agli studenti e informarli*
2. *Organizzare eventi pubblici per informare la popolazione*
3. *Pubblicizzare in televisione e nei giornali queste informazioni*

Um die oben genannten Probleme zu lösen, schlagen wir folgendes vor:

1. Organisation von Kampagnen, welche die Bevölkerung über Gentechnik informieren
2. Spezielle Unterrichtsstunden, um die Schüler aufzuklären
3. Organisation von öffentlichen Veranstaltungen um die Bevölkerung zu informieren.
4. Einsatz von TV-Spots und Veröffentlichung von Zeitungsartikeln

2. APPROVATO SENZA EMENDAMENTO

*Chiediamo:*

1. *Indicazioni indipendenti da aziende e multinazionali*
2. *Un contrassegno valido per tutta Europa, che informi il consumatore sugli OGM contenuti nei prodotti*
3. *Su tutti i prodotti alimentari che contengono OGM (inclusi piatti pronti) 2 tipi di contrassegno:*
	1. *Primo livello: prodotti OGM*
	2. *Secondo livello: prodotti nella cui filiera produttiva siano presenti OGM*
	3. RESPINTO EMENDAMENTO: inserire una terza tipologia, sottolineando la vicinanza di campi OGM a campi non OGM (problematica del polline, ad esempio)
4. *I contrassegni vanno modificati in base alle successive scoperte scientifiche*

Wir fordern:

1. Ein Label, welches unabhängig von Großkonzernen und Lobbyisten, nach neutralen Kriterien erhoben und vergeben wird.
2. Das Logo muss einheitlich für ganz Europa Geltung finden und die Konsumenten über Gentechnik modifizierte Organismen neutral informieren.
3. Der Einsatzbereich des Logos muss alle Lebensmittel abdecken, Fertiggerichte inbegriffen. Um eine Informierung des Kunden zu ermöglichen, benötigt es zwei verschiedene Logos:
	1. erste Ebene: direkte Aufnahme von gentechnisch veränderten Organismen
	2. zweite Ebene: indirekte Aufnahme von gentechnisch veränderten Organismen
4. Mit dem Fortschritt und den neuen Errungenschaften der Forschung wird eine Neuetikettierung der gentechnisch veränderten Organismen unumgänglich sein.
5. APPROVATO

*La ricerca necessita di appoggio solido da parte degli Stati; attraverso finanziamenti bisogna creare nuovi posti di lavoro e ampliare le possibilità degli istituti pubblici già esistenti al fine di incentivare il progresso ed evitare la “fuga di cervelli”.*

Für die Forschung ist eine Unterstützung von Seiten der Staaten notwendig. Durch finanzielle Mittel müssen neue Arbeitsplätze geschaffen und bereits vorhandene Einrichtungen ausgebaut werden. Dadurch wird sowohl die Forschung vorangetrieben, als auch die Abwanderung von qualifizierten Arbeitskräften ins Ausland gestoppt wird.

1. APPROVATO

*Noi proponiamo in particolare per l’Italia l’aggiornamento delle norme in campo di modificazione genetica, creando una regolamentazione (a livello legislativo) valida per tutte le regioni, preservando le diverse entità locali e autonomie*

*Inoltre richiediamo una chiara distinzione tra le diverse metodologie esistenti (trans, cis) e le nuove tecniche (anche in via di ricerca).*

*In aggiunta riteniamo sia necessario specificare, a livello commerciale, la differenza tra OGM nel processo e nel prodotto finale e OGM nel processo ma non nel prodotto finale.*

*Chiediamo investimenti massicci nella ricerca e nella sperimentazione di organismi geneticamente modificati.*

*Infine sottolineiamo l’importanza di preservare la diversità delle singole coltivazioni evitando la creazione di monopoli.*

Wir schlagen vor, dass besonders in Italien eine Neuauflage der Gesetze in Bezug auf GVO von Nöten ist. Dies kann durch eine Vereinheitlichung der Regelungen in allen Regionen, die jedoch auch die verschiedenen Bedingungen beachtet, erreicht werden.

Ferner fordern wir eine Unterscheidung der verschiedenen Arten von GVO (trans, cis) und den neuen Techniken (auch im Forschungsbereich).

Wir fordern vermehrte finanzielle Unterstützung im Bereich der Forschung, bezüglich GVO.

Letztendlich unterstreichen wir die Wichtigkeit der Bewahrung der einzelnen landwirtschaftlichen Betriebe und sprechen uns negativ gegenüber einer Monopolbildung aus.

IN:

le regioni non possono cambiare il regolamento comunitario

Trans / Cis?

Etichetta buona idea: inserire una terza tipologia, sottolineando la vicinanza di campi OGM (problematica del polline, ad esempio)

LH: uniformare la legge a livello nazionale! (oggi differenze locali)

Trans= fragola + cellula pesce

Cis = due tipi di mele in una mela sola, + aggiunta caratteristica di una terza mela

EI: Inserire emendamento su punto 1, analisi fatte da esperti neutri SC: d’accordo con EI, no mass media ma esperti

**RESOLUTION OF THE COMMITTEE**

**“Stem Cells – the potential allrounders?“**

**There would be no man or any other multicellular creature without stem cells. What are stem cells and why is their investigation this attractive – and frowned upon at the same time? How does our life change if we can direct stem cells – and how is that supposed to function at all?**

|  |  |
| --- | --- |
| proposed by: | Elena Acinapura, Fabrizio Bal, Alice Bernardi, Martina Caccavella, Luca Fabbro, Alice Fronza, Nadine Gementi, Jessica Gerometta, Giacomo Munda, Eva Neudichl, Sarah Oberhuber, Zeno Oberkofler, Federico Parissenti, Sofia Pramstrahler, Carmen Rabanser, Alice Ravagnani, Thomas Wohlgemuth, Elisa Zucal (Fabio Bertan) |

We have assessed:

1. *L´articolo 14 della legge Provinciale 15 maggio 2000, n. 9 “Interventi per la protezione degli animali e prevenzione del randagismo”1 proibisce l’allevamento, l’acquisto o l’affidamento di animali a fini sperimentali, nonché l’effettuazione di ogni tipo di esperimento sugli animali, ai vertebrati, decapodi e cefalopodi.*

Artikel 14 des Landesgesetzes vom 15. Mai 2000, Nr. 9, „Maßnahmen zum Schutz der Tierwelt und zur Unterbindung des Streunens von Tieren“ verbietet die Zucht, den Erwerb oder die Weitergabe von Tieren zur Durchführung von Tierversuchen sowie die Durchführung jeglicher Art von Tierversuchen mit Wirbeltieren, Zehnfußkrebsen und Kopffüßern.

1. *I trapianti di organi sono – oggigiorno – una soluzione a molti problemi, ma presentano a loro volta, numerose complicazioni tra le quali le lunghe liste di attesa; il problema della non compatibilità degli organi; un’elevata possibilità di rigetto anche in caso di compatibilità parzialmente risolto con il continuo utilizzo di farmaci (immunosoppressori) che, tuttavia, espongono i pazienti a qualsiasi malattia virale-batterica; l’impossibilità di praticare degli xenotrapianti.*

Die Organtransplantationen sind heutzutage eine Lösung von vielen Problemen, aber sie weisen wiederum viele Komplikationen auf: zum Beispiel die langen Wartelisten, eine hohe Wahrscheinlichkeit, dass das Organ abgestoßen wird, trotz grundsätzlicher Kompatibilität. Teilweise können diese Probleme zwar mit einer konstanten Einnahme von Medikamenten („Immunsuppressiva“), die jedoch, das Immunsystem vehement schwächen und somit den Patienten verschiedenen bakteriellen-Erkrankungen aussetzen. Folglich ist es unmöglich Xenotransplantationen zu praktizieren.

1. *Ci sono molte malattie genetiche attualmente non curabili che potrebbero essere risolte con un utilizzo massivo delle Cellule Staminali Pluripotenti Indotte (iPSC). Le stesse cellule staminali potrebbero essere utilizzate per la produzione di interi tessuti/organi e più in generale nella medicina rigenerativa. Con i protocolli attuali risulta difficile la produzione di iPSC per ogni individuo per diverse ragioni: la difficoltà di produzione, i costi e il numero di pazienti. Inoltre l’utilizzo delle iPSC risulta non totalmente sicuro e necessita di ulteriori studi per garantire la sicurezza della terapia. Infine l’utilizzo di queste cellule nella ricerca e nello sviluppo di terapie risulta essere ancora poco sponsorizzata e pubblicizzata.*

Es gibt zurzeit viele nicht heilbare, genetische Krankheiten, die durch den Einsatz von Therapien mit induzierten pluripotenten Stammzellen (ipS) geheilt werden könnten. Dieselben Stammzellen könnten für die Herstellung von ganzen Geweben/Organen und, im Allgemeinen, in der regenerativen Medizin verwendet werden. Mit den aktuellen Protokollen erweist sich die Herstellung von ipS für jeden Einzelnen aus verschiedenen Gründen als problematisch: die Schwierigkeit der Herstellung, die Kosten und die Anzahl der Patienten. Außerdem erweist sich der Gebrauch von ipS nicht als vollkommen sicher und es sind weitere Studien nötig, um die größtmögliche Sicherheit der Therapie zu garantieren. Zudem ist der Gebrauch von diesen Zellen in der Forschung und in der Entwicklung der Therapien kaum gesponsert und beinahe selten öffentlich gemacht.

1. *Manca una struttura in cui ricercatori specializzati in diversi ambiti possano collaborare e confrontarsi nel modo più immediato possibile.*

Es fehlt eine Struktur, in der spezialisierte Forscher zusammenarbeiten und sich so schnell wie möglich austauschen können.

1. *Nella nostra società attuale, rileviamo una carenza per quanto riguarda la diffusione delle informazioni su temi biomedici, come, per esempio, quello delle cellule staminali, un argomento oggi molto discusso e che guarda al futuro.*

In unserer heutigen Gesellschaft haben wir bemerkt, dass die Öffentlichkeit über wichtige Themen, wie beispielsweise Stammzellen, die in der Zukunft wahrscheinlich eine wichtige Rolle spielen werden und über welche schon heute viel diskutiert wird, aktuell zu wenig informiert wird.

**We claim:**

**APPROVATO SENZA EMENDAMENTO**

1. **Applicare in Alto Adige la normativa europea sull’uso di animali modello**

*Dal momento che questa legge limita gli studi scientifici e le opportunità di progresso nella provincia autonoma di Bolzano, crediamo che sia necessario allinearsi al DECRETO LEGISLATIVO2 nazionale del 4 marzo 2014, n. 26, sull’attuazione della direttiva europea 2010/63/UE3 sulla protezione degli animali utilizzati a fini scientifici.*

RESPINTO EMENDAMENTO: implementarla solo dopo una ricerca approfondita per avere risposte più chiare

[OSSERVAZIONE: la legge *vuole* fare più ricerca, quindi emendamento non è utile. Osservazione respinta.]

*La direttiva acconsente l´utilizzo di animali a fini scientifici ed è applicato alle seguenti categorie di animali:*

* *animali vertebrati vivi non umani, comprese:*
* *forme larvali capaci di alimentarsi autonomamente;*
* *forme fetali di mammiferi a partire dall'ultimo terzo del loro normale sviluppo;*
* *cefalopodi vivi.*

*Riteniamo difatti che potendo eseguire soltanto test in vitro non sia possibile giungere a risultati applicabili con sicurezza all´essere umano e, sebbene la sperimentazione animale possa causare delle perplessità, è senza dubbio meno etico immettere sul mercato farmaci non testati approfonditamente che comportano rischi per la sicurezza dei pazienti. Ricordiamo d´altra parte che la sperimentazione animale non rappresenta un maltrattamento degli animali, in quanto sono numerose le restrizioni al fine di tutela degli stessi. La direttiva europea di cui sopra impone infatti numerosi limiti e indicazioni dettagliate sulle procedure da seguire per l’utilizzo di animali a fine sperimentale, e di sicuro tutela adeguatamente la salvaguardia e il benessere degli animali utilizzati, prevedendo salate sanzioni in caso di infrazione della direttiva.*

*Una tale proibizione risulta inoltre molto controproducente per la ricerca e il progresso altoatesini, in quanto può comportare una fuga di ricercatori laddove sia invece possibile eseguire tali procedure. L’allineamento alla direttiva europea, e quindi una maggior apertura alla sperimentazione animale, permetterebbero uno sviluppo consistente della ricerca scientifica e di conseguenza dell’economia altoatesina, con la creazione di nuove aziende e nuovi posti di lavoro.*

*Per queste ragioni l’approvazione della sperimentazione animale rappresenterebbe infine un fattore rilevante per lo sviluppo locale e potrebbe condurre a nuove scoperte considerevoli per il benessere di tutta la cittadinanza.*

*Sitografia:*

1. [*http://www.comune.bolzano.it/UploadDocs/1832\_LP\_2000\_9.pdf*](http://www.comune.bolzano.it/UploadDocs/1832_LP_2000_9.pdf)
2. [*http://www.gazzettaufficiale.it/eli/id/2014/03/14/14G00036/sg*](http://www.gazzettaufficiale.it/eli/id/2014/03/14/14G00036/sg)
3. [*http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2010:276:0033:0079:it:PDF*](http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2010:276:0033:0079:it:PDF)

Dieses Gesetz begrenzt die Möglichkeiten von Fortschritten in wissenschaftlichen Studien in der autonomen Provinz Bozen, deswegen glauben wir, dass es notwendig sei, es an das italienische Dekret Nr. 26 vom 4. März 2014 über die Durchführung der Europäischen Richtlinie 2010/63/EU anzupassen. Die Richtlinie erlaubt die Nutzung von Tieren für wissenschaftliche Zwecke und gilt für folgende Kategorien:

* Lebende Wirbeltiere außer Menschen, eingeschlossen:
* Larven, die sich selbstständig ernähren können;
* Föten von Säugetieren vom Beginn des letzten Drittels ihrer Entwicklung;
* Lebende Kopffüßer.

Wir finden, dass Forschungen *in vitro* nicht ausreichen, um genaue Ergebnisse zu erhalten und somit auch Risiken für den Menschen nicht ausgeschlossen werden können. Obwohl [Tierversuche](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/Tierversuche) [einige](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/einige) [Bedenken](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/Bedenken) [auslösen](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/ausl%C3%B6sen) [können](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/k%C3%B6nnen), [ist](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/ist) es wahrscheinlich [weniger](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/weniger) [moralisch](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/nmoralisch), nicht gründlich getestete Medikamente zu vermarkten, [die](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/die) [Risiken](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/Risiken) [für](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/f%C3%BCr) [die](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/die) [Sicherheit](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/Sicherheit) [der](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/der) [Patienten](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/Patienten) mit sich bringen können. Bei [Tierversuche](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/Tierversuche)n [kommt](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/ist) es zu [keine](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/keine)r [Misshandlung](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/Misshandlung) [von](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/von) [Tieren](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/Tieren), weil es viele Gesetze gibt, die den Umgang mit den Tieren regeln, und somit eine Misshandlung verhindern. Die Europäische Richtlinie setzt [mehrere](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/mehrere) [Grenzen](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/Grenzen) u[nd](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/nd) [ausführliche](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/ausf%C3%BChrliche) [Anleitungen](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/Anleitungen) [für](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/f%C3%BCr) [die](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/die) [Verfahren](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/Verfahren), bei denen [Tieren](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/Tieren) [für](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/f%C3%BCr) [experimentelle](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/experimentelle) [Zwecke](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/Zwecke) eingesetzt werden dürfen, fest, sie bewahrt den Schutz und das Wohlbefinden von verwendeten Tieren, und sieht bei Verstößen saftige Strafen vor. [Ein](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/Ein) [solches](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/solches) [Verbot](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/Verbot) [kann](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/ist) [auch](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/auch) [sehr](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/sehr) [kontraproduktiv](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/kontraproduktiv) [für](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/f%C3%BCr) [Forschung](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/Forschung) u[nd](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/nd) [Weiterentwicklung](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/Weiterentwicklung) in der Provinz Südtirol sein, [da](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/da) [es](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/es) [zu](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/zu) einer Art „Flucht“ [von](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/von) [Forschern](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/Forschern) [führen](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/f%C3%BChren) [kann](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/kann), [wo](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/wo) solche Verfahren genehmigt sind. [Südtiroler](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/S%C3%BCdtiroler) [Forschungszentren](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/Forschungszentren) [sind](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/sind) [selten](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/selten) u[nd](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/nd) werden [auch](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/auch) [deutlich](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/deutlich) [durch](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/durch) [die](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/die) [Einschränkungen](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/Einschr%C3%A4nkungen) [des](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/der) [Landesgesetz](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/Landesgesetz)es b[egrenzt](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/egrenzt). [Die](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/Die) [Anpassung](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/Angleichung) [an](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/an) [die](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/die) [EU-Richtlinie](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/EU-Richtlinie) würde verschiedene [Tierversuche ermöglichen,](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/Tierversuchen) die [die](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/eine) [Entwicklung](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/Entwicklung) [der](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/der) [wissenschaftlichen](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/wissenschaftlichen) [Forschung](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/Forschung) u[nd](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/nd) [der](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/der) [Wirtschaft](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/Wirtschaft) [durch](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/durch) [die](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/die) [Schaffung](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/Schaffung) [neuer](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/neuer) [Unternehmen](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/Unternehmen) u[nd](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/nd) [neue](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/neue) [Arbeitsplätze](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/Arbeitspl%C3%A4tze) [begünstigen](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/erm%C3%B6glichen). [Aus](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/Aus) [diesen](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/diesen) [Gründen](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/Gr%C3%BCnden) glauben wir, dass [die](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/die) [Genehmigung](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/Genehmigung) [von](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/von) [Tierversuchen](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/Tierversuchen) [einen](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/einen) [relevanten](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/relevanten) [Faktor](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/Faktor) [für](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/f%C3%BCr) [die](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/die) [lokale](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/lokale) [Entwicklung](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/Entwicklung) darstellen [würde](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/w%C3%BCrde) u[nd](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/nd) [zu](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/zu) [neuen](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/neuen) [Entdeckungen](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/Entdeckungen) [zum](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/zum) [Wohle](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/Wohle) [aller](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/aller) [Bürger](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/B%C3%BCrger) führen [könnte](http://it.pons.com/traduzione/tedesco-italiano/k%C3%B6nnte).

Quellen:

1. <http://lexbrowser.provinz.bz.it/doc/de/lp-2000-9/landesgesetz_vom_15_mai_2000_nr_9.aspx?view=1>
2. <http://www.gazzettaufficiale.it/eli/id/2014/03/14/14G00036/sg>
3. <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2010:276:0033:0079:de:PDF>

**APPROVATO**

1. **Sviluppo di organoidi mediante l’utilizzo di iPSC (Cellule staminali pluripotenti indotte) e stampanti 3D attraverso l’utilizzo di biomateriali**
2. *Migliorare le tecniche di sviluppo di culture cellulari tridimensionali prodotte mediante l’utilizzo di scaffolds e/o biomateriali compatibili.*
3. *Investire nella tecnologia della stampante 3D per la creazione tessuti o organi (ad esempio gli arti), da sostituire a quelli malati o malfunzionanti o mancanti.*
4. *Sostituire le già esistenti protesi meccaniche artificiali con protesi “naturali” o biologiche.*

***Per realizzare questo obiettivo:***

*Si comincerebbe prelevando dal paziente del sangue, le cui cellule verranno poi fatte regredire e riprogrammate per creare tutte le cellule e i tessuti di cui ha bisogno il paziente. Le cellule del sangue regredite diventeranno quindi Cellule Staminali Pluripotenti Indotte (iPSC) con la possibilità di creare tutte le cellule necessarie (es. se servono cardiomiociti verranno a crearsi cellule cardiache). In seguito, attraverso l’utilizzo di una stampante tridimensionale e con l’ausilio di Scaffolds (strutture) - che verranno riassorbiti dalle cellule - si arriverà ad avere l’arto o l’organo (escludendo però il sistema nervoso per ragioni etiche) richiesto dal paziente.*

1. Verbesserung der Techniken zur Entwicklung von dreidimensionalen Zellkulturen, produziert durch kompatible Gerüste und/oder Biomaterialien.
2. Investitionen in die Technologie von dreidimensionalen Drucker für die Kreation von Geweben und Organen (z.B. Unterschenkel). Um die kranken oder schlechtfunktionierenden Gewebe zu ersetzen.
3. Die bestehende artifizielle mechanische Prothese, mit den biologischen Prothesen zu ersetzen.

**Um dieses Ziel zu erreichen:**

Man würde mit einer Blutabnahme von Patienten beginnen, deren Zellen dann zurückgebildet und neu programmiert werden. Die induzierten pluripotenten Stammzellen (iPS) werden dann verändert in die Blutzellen eingesetzt, mit der Möglichkeit alle benötigten Zellen zu erstellen (Wenn man Kardiomyozyten braucht, werden Herzzellen produziert). Später durch die Verwendung von einem dreidimensionalen Drucker und mit Hilfe von „Scaffolds“ (Strukturen), die von den Zellen absorbiert werden. Man wird das Organ für den Patienten haben (ausgeschlossen für die Neuronen, die wegen ethischen Gründen nicht benutzt werden können).

APPROVATA

***3) Produzione su larga scala di iPSC e formazione di facilities in ospedale***

*Migliorare i protocolli di produzione delle iPSC per facilitare la produzione e per aumentare la quantità di cellule prodotte.*

*-Una volta definiti i protocolli standard proponiamo investimenti per la produzione negli ospedali di facilities in grado di creare per ogni cittadino una bio-banca con iPSC personali a partire da semplici prelievi di sangue. Questo permetterebbe lo sviluppo di terapie personalizzate eticamente corrette che non utilizzano cellule staminali embrionali.*

*-Per la sicurezza dei pazienti inoltre proponiamo di utilizzare esclusivamente cellule differenziate in modo tale da escludere pericoli, come i tumori, e problemi etici.*

*-Inoltre lo sviluppo in massa di questi laboratori e facilities permetterebbe l’abbattimento iniziale dei costi di produzione delle iPSC e del loro mantenimento nelle bio-banche.*

*-Infine chiediamo una campagna pubblicitaria da parte dello stato in modo da dare le informazioni corrette ai cittadini e renderli consapevoli sulle possibilità ed i vantaggi dell’utilizzo delle iPSC.*

-Die Protokolle der Herstellung der ipS zu verbessern, um die Herstellung zu erleichtern und um die Menge der produzierten Zellen zu erhöhen.

-Die Facilities im Inneren der Krankenhäuser so zu entwickeln, dass die Bürger die Zellen, die für die Herstellung der ipS benötigt werden, in Form von Blutabnahmen spenden können.

-Diese Techniken durch Bekanntmachung den Bürgern näher bringen, um Bio-Banken für ipS zu errichten.

APPROVATO

**4) Strutture scientifiche interdisciplinari**

*- Creare una struttura interamente dedicata alla ricerca scientifica in cui ricercatori specializzati in vari settori (biotecnologi, bioingegneri, biologi, bioinformatici, biostatistici, chimici, medici e tecnici farmaceutici) possano collaborare a stretto contatto tra loro.*

*Questo può avvenire sia attraverso una grande banca dati accessibile a tutti, sia tramite il diretto contatto tra esperti con background scientifico completamente diverso.*

*La struttura sarà organizzata in diverse sezioni, ognuna delle quali verrà dedicata ad un gruppo di esperti specializzati in un settore. Queste saranno tutte collegate attraverso un grande database, che conterrà i dati ricavati da ogni settore e renderà possibile un’immediata condivisione degli stessi. Ciò garantirà una maggiore efficienza e velocità nell’elaborazione dei risultati.*

*Il lavoro interdisciplinare dei ricercatori sarà finalizzato allo sviluppo e alla sperimentazione di nuovi farmaci e terapie in grado di utilizzare tecnologie provenienti da diverse discipline specialistiche che attualmente sono applicate dalle diverse figure specializzate. Un esempio potrebbe essere l’utilizzo e l’ottimizzazione di nanotecnologie, biomateriali e tecniche innovative.*

Eine wissenschaftliche Struktur erstellen, in der engagierte Forscher, spezialisiert in verschiedenen Bereichen (Biotechnologen, Bio-Ingenieure, Biologen, Bioinformatiker, Biostatistiker, chemische, medizinische und pharmazeutische Techniker) eng zusammenarbeiten können. Dies kann entweder durch eine große Datenbank, die allen zugänglich ist, oder durch den direkten Austausch zwischen Experten mit verschiedenen Kenntnissen und einer unterschiedlichen wissenschaftlichen Ausbildung des jeweiligen Bereiches erfolgen.
Die Struktur wird in verschiedene Abschnitte, die jeweils zu einer Gruppe von Experten spezialisiert in einem Sektor organisiert werden. Diese sind alle durch eine große Datenbank, die die Daten aus jedem Sektor enthalten wird und sofortige Freigabe aktivieren verbunden. Dies stellt eine höhere Effizienz sicher und erhöht die Geschwindigkeit bei der Verarbeitung von Ergebnissen. Interdisziplinäre Arbeit der Forscher an der Entwicklung und Erprobung neuer Medikamente und Therapien um Technologien aus unterschiedlichen Fachdisziplinen, die derzeit von verschiedenen Experten angewendet werden, zu benützen. Ein Beispiel wäre die Nutzung und Optimierung der Nanotechnologie, Biomaterialien und innovativen Techniken.

**APPROVATO**

**5) Informazione libera e trasparente attraverso blog e in collaborazione con le istituzioni statali**

* *Divulgazione da parte di istituti di ricerca in collaborazione col Governo e il ministero della salute, dei dati ricavati in laboratorio, in modo da avere una fonte attendibile e concreta, mediante la creazione di un blog scientifico che trovi metodi alternativi (vignette, filmati, infografiche, etc…) per informare e interessare i giovani riguardo questi argomenti che siano però realizzati da persone del settore e quindi competenti, il tutto attraverso i social network;*
* *Attivare corsi di aggiornamento obbligatori per i docenti delle materie scientifiche in modo che possano essere sempre alla pari con le scoperte così da educare i propri studenti riguardo questi temi e sensibilizzare le nuove generazioni;*
* *Maggiore attenzione da parte della comunità scientifica riguardo le modalità di divulgazione delle tematiche che li riguardano, mediante l’utilizzo del blog creato dal Governo. Le notizie devono essere tradotte fedelmente nelle lingue più importanti (inglese, italiano, tedesco, francese…);*
* Die Ausbreitung durch das Forschungszentrum in Zusammenarbeit mit der Regierung und dem Ministerium für Gesundheit, der im Labor erhaltenen Daten, wird verwendet um eine zuverlässige Quelle zu finden. Dies soll durch die Schaffung eines wissenschaftlichen Blogs mit alternativen Methoden (Cartoons, Filme, Infografiken, etc. ...) erfolgen, um junge Bürger über diese Themen zu informieren und inspirieren, vor allem durch die sozialen Netzwerke;
* Es braucht Weiterbildungen für Lehrer der naturwissenschaftlichen Fächer, so dass sie immer auf Augenhöhe mit den neuesten Ergebnissen sein, damit sie ihre Schüler mit diesen Themen vertraut machen können und die jüngere Generation zu erziehen;
* Erwünschenswert wäre mehr Aufmerksamkeit von der wissenschaftlichen Gesellschaft auf, wie man preisgeben, durch den Einsatz von einem Blog, die durch die Regierung. Die Nachricht muss originalgetreu in die meisten bekannten Sprachen übersetzt (Englisch, Italienisch, Deutsch, Französisch, ...) werden;

Discussione:

HB ipsc? Punto 2a?

SC: Cellule staminali pluripotenti indotte / Scaffolds: biomateriali es. protesi con cellule staminali

HB: costi troppo elevati dei macchinari

SC: Proposta 2 guarda al futuro, la ricerca lo renderà più accessibile

HB punto 4: cosa intendete?

SC: fare rete!

LH: fare ricerca per il futuro, per capire gli effetti nel lungo termine (conseguenze)

IE: animali come vengono utilizzati? Facilities? Specificare campi di azione e tipi di malattie in cui agire SC: sperimentazione su animali utilizzata per farmaci che non possono arrivare direttamente all’uomo. Campi specifici, quando si può evitare uso cavie viene fatto

**RESOLUTION OF THE COMMITTEE**

**“Exploring the inside“**

**What does our brain do while we are exercising? Imaging methods provide diagnostics of the body’s inside. The latest discovery is a high-resolutioned fluorescence microscopy. What is it capable of doing and what effect might it have for widespread diseases?**

|  |  |
| --- | --- |
| proposed by: | Miriam Andreoli, Michael Bergmeister, Ilaria Bondavalli, Sophie Borney, Laura Della Putta, Manuel Dianese, Arianna Gasperini, Kevin Grüner, Martin Kerschbaumer, Katharina Knapp, Marco Labolina, Matteo Longo, Anna Mangeng, Paula Mittich, Sophia Mittich, Franziska Morandell, Noor Ul Hudah Naseem, Daniel Pattis, Lorenzo Pecoraro (Alessandra Zanon) |

We have assessed:

IT

1. Esistono specifiche risultati di ricerche scientifiche su neuroimmaging che correlate alla percezione di bello e brutto.
2. Le scansioni del cervello sono importanti per la classificazione e la diagnosi delle malattie.
3. Alcune tecniche di imaging utilizzano radiazioni potenzialmente pericolose.
4. Le scansioni del cervello rivelano informazioni riguardo processi cognitivi.
5. Le scansioni del cervello su partecipanti volontari a studi clinici possono rilevare anomalie.
6. Le scansioni del cervello producono una grande quantità di dati grezzi che possono essere potenzialmente conservate per molti anni.
7. Segnali meccanici dall’ambiente possono influenzare lo sviluppo delle cellule in cultura. Inoltre siamo capaci di correlare determinati impulsi a determinate azioni.

DE

1) Es gibt spezielle Erkenntnisse im Bereich des „Neuroimagings“, die uns über die Wahrnehmung von Schön und Hässlich Aufschluss geben.

2) Gehirnscans sind für die Klassifikation von Krankheiten und Diagnosen relevant.

3) Manche bildgebenden Verfahren verwenden potentiell gefährliche Strahlung.

4) Gehirnscans legen Informationen über kognitive Prozesse dar.

5) Gehirnscans von Freiwilligen, welche von keiner Krankheit betroffen sind, können Anomalien aufdecken.

6) Gehirnscans haben eine große Menge an unverarbeiteten Daten zur Folge, welche für viele Jahre aufbewahrt werden.

7) Mechanische Signale aus der Umwelt könne die Entwicklung von Zellkulturen beeinflussen. Wir können bestimmte Gehirnareale mit gewissen Handlungen in Verbindung bringen.

**We claim:**

1) APPROVATO

 Regolare rigorosamente il trattamento dei dati per proteggere la privacy di ogni singolo individuo. Tutti i progetti scientifici che utilizzano questi dati devono essere approvati da un comitato etico.

Modifica accolta: “*dal comitato etico provinciale”* VS. *“da un”*

Osservazione: spiegare meglio il divieto di usare le informazioni ottenibili con queste tecnologie per scopi commerciali e di influenza

2) APPROVATO

Raccogliere le informazioni delle scansioni del cervello in un database in centri sanitari specializzati.

Osservazione: chiarire che viene gestito dalle istituzioni statali

3) APPROVATO

Più fondi per la ricerca per lo sviluppo di un nuovo metodo di imaging del cervello.

4a) APPROVATO

Proteggere i dati confidenziali generati da queste scansioni, in particolar modo per evitare discriminazioni (per esempio se a qualcuno si attivasse una certa area del cervello correlata a un certo tipo di comportamento, non dovrebbe essere giudicato per questo)

4b) RESPINTO

Le scansioni cerebrali dovrebbero anche essere usate in processi criminali. I dati dovrebbero essere raccolti da una nuova entità supervisionata dalla polizia e tutti questi dati dovrebbero essere protetti in termini di privacy.

5) votazione 2, su articolo riformulato: APPROVATO

La firma in anticipo di un consenso informato in modo da decidere se la rilevazione di anomalie deve essere comunicata ai partecipanti.

Articolo poco chiaro, prima votazione respinto: riformularlo?

Riformulato: ogni partecipante volontario potenzialmente sano che partecipa ad uno studio di ricerca deve poter decidere se essere informato in caso di rilevazioni di patologie potenziali.

6) APPROVATO

a) Più fondi che verranno propriamente investiti per l’accessibilità e la conservazione di dati

b) Lo sviluppo di un programma informatico che permetta di elaborare tutte le informazioni raccolte alla comunità scientifica. L´accessibilità alle informazioni deve essere approvata da un comitato etico e tutti i dati sono tutelati in termini di privacy.

7) APPROVATO

Più fondi per incoraggiare due progetti di ricerca molto innovativi:

a) valutare gli effetti del suono e della musica in cellule in cultura;

b) studiare la trasmissione degli impulsi elettrici da un cervello all´altro (per esempio per le persone cieche).

\_\_\_\_\_\_\_\_\_

DISCUSSIONE

LH: chi gestisce il database del punto 2?

Punto 5 vago

EI: punto 5= chiedere autorizzazione prima al paziente se vuole o meno sapere gli esiti di malattie es. “future”

HB: esiste già punto 5 (privacy)

Comitato etico punto 1?

EI: esiste già, assemblea di persone specializzate (legge + scienziati) che approvano nuove proposte. Si vuole inserire le nuove procedure e la gestione dei dati nella ricerca su questi campi nelle tematiche da approvare dal comitato

SC: Punto 4c?

EI: alcune caratteristiche del cervello possono dare indicazioni sulle attitudini “criminali”

IN: punto 1, bello e brutto come collegato con la proposta?

EI: dati solo per ricerca e non per marketing, commercio, influenzare le persone ecc.

DE

1. Die Daten unterliegen strengen Datenschutzrichtlinien und alle wissenschaftlichen Projekte, welche diese Informationen verwenden, müssen von einer Ethikkommission begutachtet werden.

2. Informationen, welche von Gehirnscans stammen, sollen in Datenbanken gesammelt werden.

3. Forschungsfonds für die Entwicklung einer sichereren Methode für das „Brain Imaging“ müssen gegründet werden.

4. a) Ein Gesetz soll diese vertraulichen Daten schützen, insbesondere um Diskriminierung zu vermeiden (wenn zum Beispiel jemand eine Aktivität eines bestimmten Gehirnareals, welches mit einem gewissen Verhalten assoziiert werden kann, aufweist, sollte er nicht dafür verurteilt werden).

b) Gehirnscans können auch für Gerichtsverhandlungen verwendet werden. Daten sollen durch eine neu eingerichtete, von der Polizei überwachte Institution, gesammelt und im Sinne des Datenschutzes gehandhabt werden.

5. Es muss ein Übereinkommen geben, welches beschließt, ob eine gefundene Anomalie dem Teilnehmer mitgeteilt werden soll.

6. a) Es müssen mehr Fonds für die Aufbewahrung und die Verfügbarkeit der Daten zur Verfügung gestellt werden.

b) Es muss ein Programm zur Aufarbeitung aller gesammelten Daten für die Wissenschaft entwickelt werden. Die Verfügbarkeit wird von einer Ethikkommission bestimmt und alle Daten müssen im Sinne der Datenschutzrichtlinien gehandhabt werden.

7. Es müssen mehr Fonds gegründet werden, um innovative Projekte zu ermutigen:

a) auswirkung von Geräuschen und Musik auf Zellkulturen.

b) übertragung von elektrischen Impulsen von einem Gehirn zu einem anderen (zum Beispiel für blinde Personen).

**RESOLUTION OF THE COMMITTEE**

**“Imitating Nature“**

**Imitating nature through a modular system – that is what synthetic biology is about. Scientists hope for new medication and new pharmaceutical ingredients. How is that supposed to function? How can we imitate new biological pieces, gadgets or systems? And don’t we overstep the mark here?**

|  |  |
| --- | --- |
| proposed by: | Davide Belfiore, Gianmarco Broilo, Elias Dellago, Sennur Deveci, Federica Gasparini, Anna Maria Hofer, Daniel Huber, Lukas Huber, Elias Lageder, Matilde Melotto, Lorenza Mottinelli, Gaia Perosa, Dominik Sader, Ani Salla, Gaia Salvà, Stefan Schrott, Alice Sferra, Alessandro Vascon (Lorenz Oberkofler) |

We have assessed:

1. *Gran parte della popolazione non ha nessuna conoscenza del concetto di nanotecnologia.*

Ein Großteil der Bevölkerung kann sich unter dem Begriff „Nanotechnologie“ nichts vorstellen. Manche haben sogar noch nie von diesem gehört.

1. *Il 70% del cibo deriva da Organismi Geneticamente Modificati e ciò non viene riconosciuto come tale. Senza di essi miliardi di persone morirebbero. Uno dei problemi essenziali è l´investimento sulla ricerca pro-OGM da parte delle aziende private, le quali non nutrono interesse alcuno nell`ampliamento delle conoscenze scientifiche sviate dall`ambito economico-commerciale.*

70% unserer Nahrung wird aus Gentechnisch Veränderten Organismen (GVO) fabriziert, wobei dies dem Großteil der Öffentlichkeit nicht bekannt ist. Milliarden von Menschen würden ohne diese sterben. Das Hauptproblem ist die Pro-GVO-Forschung von Seiten privater Konzerne, die kein Interesse an nicht wirtschaftlich orientierten Forschungen haben.

1. *Desertificazione e deforestazione sono fenomeni correlati, in quanto la distruzione di foreste potrebbe implicare l´inaridimento dei terreni e la conseguente infertilità.*

*Desertifikation und Waldrodung sind zusammenhängende Phänomene, dadurch dass Letzteres Austrocknung und Verlust der Fruchtbarkeit des Bodens zur Folge haben kann.*

1. *Riconoscimento generale delle potenzialità nell´utilizzo delle nanoparticelle nel campo medico (es. Tumor Targeting). Problema nella ricerca a causa di:*

*- Tempi troppo lunghi per ricevere autorizzazioni.*

*- Difficoltà nella sperimentazione con esseri umani per problemi etici e morali.*

Allgemeine Anerkennung des Potentials der Verwendung von Nanopartikel in der Medizin. Probleme in der Forschung aufgrund von:

* Langen Wartezeiten für die Genehmigungen.
* Schwierigkeiten, Experimente mit Menschen durchzuführen wegen Ethik und Moral.
1. *La sterilizzazione di strumenti sanitari è fondamentale al fine di limitare la diffusione di agenti patogeni. L'effetto Loto può essere simulato con l'utilizzo di cristalli di cere idrofobiche applicate su superfici artificiali.*

Die Sterilisation von Gesundheitswerkzeugen ist wichtig für die Einschränkung der Verbreitung von Krankheitserreger. Der Lotus-Effekt kann mit dem Einsatz von Hydrophoben Wachskristalle auf künstlichen Oberflächen simuliert werden.

**We claim:**

IT/*DE*

1. ***APPROVATO***

***Divulgazione delle informazioni riguardo alle nanotecnologie***

*Soprattutto nelle scuole si deve cominciare a prevenire la mancanza di conoscenza.*

* *Nelle scuole secondarie e licei si deve introdurre l’argomento della nanotecnologia nei percorsi di studio.*
* *Per garantire la migliore spiegazione e preparazione, devono essere sviluppati corsi di aggiornamento per insegnanti sul tema delle nanotecnologie.*
* *Per adulti/genitori interessati devono essere organizzati incontri informativi.*

Vor allem in den Schulen soll damit begonnen werden, diesen Wissensrückstand von vornhinein auszumerzen:

* Durch ein geschultes Team aus Pädagogen und einem Experten soll den Volksschülern ein Vorverständnis für die Naturwissenschaften vermittelt werden.
* In den Mittelschulen und weiterbildenden Oberschulen soll die Thematik zunehmend in den Lehrplan eingeführt werden.
* Um eine bestmögliche Vermittlung der Inhalte zu garantieren, müssen fortbildende Angebote zum Thema Nanotechnologie für Lehrpersonen entwickelt werden.
* Für interessierte Erwachsene/Eltern sollen Informationsabende veranstaltet werden.
1. *APPROVATO*

*Favorire la ricerca sugli OGM prendendo spunto dal funzionamento di ecosistemi naturali. Maggiore divulgazione del concetto, dei vantaggi e dei rischi per l´uomo e l´ambiente. Utilizzare le nanotecnologie per simulare l´interazione fra piante OGM e l´ecosistema e per implementarle nell´ambiente.*

EMENDAMENTO: informare anche sugli aspetti positivi OGM

Verstärkte GVO betreffende Forschungen, wobei natürliche Ökosysteme als Vorbild dienen. Stärkeres Bemühen um Verbreitung und Bekanntmachung des Konzepts und seiner Risiken für den Menschen und seine Umwelt. Nanotechnologie nutzen, um Interaktion und Kompatibilität zwischen GVO und der Umwelt anfangs zu simulieren und jene Organsimen anschließend in unser Ökosystem zu implementieren.

1. ***APPROVATO***

***Limitare la creazione di spazi agricoli distruggendo le selve. Favorire il riciclo di carta e cellulosa.***

* *Ottimizzazione della fertilità del terreno e la consecutiva resa attraverso l´impiego di nanotecnologie in grado di favorire la crescita e la vitalità della piante in territori poveri dal punto di vista chimico. Questo può essere raggiunto prendendo come esempio i meccanismi usati dalla natura per il ripopolamento di zone sterili.*

Osservazione: studi a lungo termine

* Erschaffen von landwirtschaftlichen Nutzflächen auf Kosten der Wälder limitieren. Recycling als Alternative zur Waldrodung fördern.
* Als zweiten Schritt die Fruchtbarkeit des Bodens optimieren und als Folge dessen mittels Nutzung von Nanotechnologie das Wachstum und die Vitalität der Organismen, besonders auch in nährstoffarmen Gebieten, zu verbessern. Dabei sind die von der Natur genutzten Mechanismen Vorbild und Grundlage.
1. *APPROVATO*

*Acconsentire ai malati terminali in grado di intendere e di volere di testare sul proprio corpo esperimenti riguardanti le nano particelle nel caso essi fossero d’accordo.*

* *Facilitare la burocrazia e la pubblicazione di studi riguardo ad argomenti moralmente in discussione.*
* *Instaurare un ente che faciliti la comunicazione fra ricercatori.*
* *Più incentivi per la ricerca.*

emendamento: aggiungere “malati terminali coscienti”

Terminalkranken das Erlaubnis geben, mit eigener Einwilligung, ihren Körper für Experimente von Nanopartikel zur Verfügung zu stellen.

* Vereinfachung von Bürokratie und Veröffentlichung von ethisch schwierigen Themen.
* einer Behörde, welche die Kommunikation zwischen Wissenschafftlern vereinfacht, gründen
* Förderung der Forschung und allgemeiner Projekt
1. *APPROVATO*

*E' necessario incentivare la ricerca* ***sulle proprietà igienizzanti*** *delle nano particelle al fine di:*

* *Produrre strumenti sanitari auto pulenti rivestiti da nano particelle che simulano l'effetto Loto evitando l'accumulo di sporco.*
* ***Ridurre*** *l'utilizzo di strumenti usa e getta, risparmiare risorse e diminuire* ***l'inquinamento****.*
* *In generale è importante che si continui a porre grande attenzione ai fenomeni naturali poiché sono frutto di un processo evolutivo che li ha perfezionati nel corso del tempo. Imitare la natura può infatti aiutare la specie umana in molti modi.*

Es ist zu empfehlen, die Forschung in Richtung von Sterilen Mehrwegwerkzeugen zu unterstützen, um:

* Selbstreinigende Werkzeuge, die durch Lotus-Effekt simulierende Nanopartikeln beschichtet werden und sich selbst reinigen können, zu erstellen.
* Die Verwendung von Einwegwerkzeugen einzuschränken, die Umweltverschmutzung zu verringern und die Ressourcen zu sparen.
* Im Allgemeinen sollten Forscher immer großen Wert auf das Studium von natürlichen Phänomenen legen, weil diese Mechanismen durch einen langen Evolutionsprozess perfektioniert wurden. Elemente die aus der Natur kopiert werden, können die Menschheit auf verschiedene Weisen helfen.

DISCUSSIONE:

EI: Punto 3? effetti sull’ambiente?

SC: punto 4: se non in grado di intendere e volere chi decide?

IN: Non si procede se non approvato dal malato

SC: contrari a OGM

IN: prima anche noi, ora sappiamo che la ricerca è importante

LH: incentivi? Punto 2, assunto: non morirebbero senza OGM ma senza cibo (così è fraintendibile) HB: punto 1 non è fattibile, troppo complesso per studenti e sistema scolastico IN: solo a livelli più alti dell’istruzione (es. 5 superiori) e per licei che si occupano di materie scientifiche